

Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 augustus 2005

Convention collective de travail du 9 août 2005

Tewerkstelling van personen die tot de risicogroepen behoren (Overeenkomst geregistreerd op onder het nummer /CO/102.02)

Emploi de personnes appartenant aux groupes à risque (Convention enregistrée le sous le numéro /CO/102.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen.

Article 1er. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur.

Onder "werknemers" worden de werklieden en werksters verstaan.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Ten voordele van de betrokken sectoren wordt er voorzien in de aanwending van 0,10 pct. van de loonsom voor de schoolopleiding met een volledig leerplan van steenhouwers (hardsteen en zandsteen).

Art. 2. En faveur des secteurs concernés, il est prévu d'affecter les 0,10 p.c. de la masse salariale à une formation scolaire de plein exercice de tailleurs de pierres (petit granit et grès).

De sector verbindt er zich toe de alternerende opleiding en de aanwerving van jongeren te promoten die deze opleiding hebben gevolgd.

Le secteur s'engage à favoriser la formation en alternance et l'engagement des jeunes issus de cette formation.

NEERLEGGING-DÉPÔT
22-08-2005

REGISTR.-ENREGISTR.
16-09-2005

NR.
N°

76.416/CO/102.02

Deze opleiding geschiedt in samenwerking met de FOREM, de O.C.M.W.'s en de verenigingen en groeperingen die zich met vorming bezighouden.

Cette formation se fera en collaboration avec le FOREM, les C.P.A.S, et les associations et groupements s'occupant de formation.

Art. 3. Deze verbintenis moet per jaar ten minste 0,10 pct. van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven loonsom omvatten.

Art. 3. Cet engagement doit correspondre par année au moins à 0,10 p.c. par an de la masse salariale déclarée à l'Office national de sécurité sociale.

Deze sommen zullen gestort worden aan een fonds dat te dien einde is opgericht en nadien worden toegekend volgens de behoeften van de betrokken onderwijsinrichtingen.

Ces sommes seront versées au fonds créé à cet effet, puis seront attribuées au fur et à mesure des besoins des établissements de formation concernés.

Dit fonds, dat paritair is samengesteld uit vertegenwoordigers van de werkgevers en van de vakorganisaties die deze overeenkomst hebben ondertekend, zal ermee worden belast samen met de sociale gesprekspartners deze opleiding te organiseren en zal de aanwending van dit minimum percentage van 0,10 pct. voor het jaar 2005 en 0,10 pct. voor het jaar 2006 controleren.

Ce fonds, composé paritairement de représentants des employeurs et des organisations syndicales signataires de cette convention, sera chargé d'organiser la formation avec les partenaires sociaux concernés et contrôlera l'affectation de ces 0,10 p.c. pour l'année 2005 et de 0,10 p.c. pour l'année 2006, au moins.

Art. 4. Deze overeenkomst zal, samen met die welke werd gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant, worden toegepast.

Art. 4. Cette convention s'appliquera conjointement avec celle conclue dans la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en treedt buiten werking op 31 december 2006.

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2005 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2006.